

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 143 (2017)
Heft: 5-6: WerkStadtBund II : Schweizer Beiträge

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

RENGGLI

HOLZBAU WEISE



Wir suchen Verstärkung in Sursee:

- **ARCHITEKT FH 80-100% (M/W)**
- **HOCHBAUZEICHNER 80-100% (M/W)**

Wir bieten Ihnen abwechslungsreiche Aufgaben und spannende Projekte in einem renommierten, innovativen Unternehmen mit familiärem Charakter.

Wollen Sie mit uns einen Schritt in die Zukunft machen? Dann lesen Sie auf unserer Website nach, ob wir zusammen passen. Die Bewerbung mit Foto senden Sie an Frau Andrea Renggli, Leiterin Human Resources (andrea.renggli@renggli-haus.ch). Wir freuen uns Sie kennenzulernen.

Die Renggli AG ist Spezialistin für den energieeffizienten Holzbau. Als Generalunternehmer und Holzbaupartner realisieren wir Bauvorhaben vom Einfamilienhaus bis zu mehrgeschossigen Wohn- und Geschäftsgebäuden in moderner Architektur.

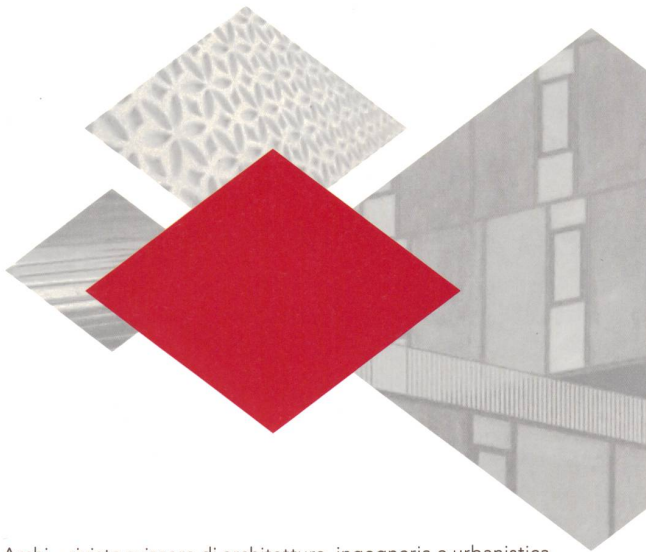
Mehr zu den Inseraten und über unsere Firmenkultur:
www.renggli-haus.ch/jobs

RENGGLI AG
St. Georgstrasse 2
CH-6210 Sursee

T+41 (0)41 925 25 25
F+41 (0)41 925 25 26

espazium 

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione



Archi – rivista svizzera di architettura, ingegneria e urbanistica
cerca
per data da definire, un/una

Direttore/Direttrice della rivista Archi

Espazium ha in programma di rinnovare la direzione di Archi, che è stata condotta con passione da Alberto Caruso fin dalla fondazione. Rimandando a www.espazium.ch/archi_direttore per la visione integrale del bando, si illustrano di seguito le caratteristiche principali del profilo richiesto:

- Conoscenza della cultura della costruzione elvetica, della sua storia e, in particolare, di quella ticinese.
- Condivisione della missione della rivista, del suo ruolo critico e del suo rapporto con il territorio della Svizzera italiana. Conoscenza e/o esperienza della vita associativa e degli obiettivi di SIA Ticino e OTIA e, più in generale, delle tematiche affrontate negli ultimi anni dalla rivista e da SIA e OTIA, quali
 - la preminenza delle critiche questioni insediative e territoriali rispetto al tema della qualità dei singoli manufatti
 - il rilievo delle questioni energetiche e della sostenibilità
 - l'appartenenza degli architetti e degli ingegneri alla medesima cultura tecnica e la necessità del dialogo e della integrazione delle loro conoscenze.
- Interesse e curiosità per il mondo dei media e per la sperimentazione nel campo della comunicazione.
- La consapevolezza di appartenere al gruppo dei protagonisti di "espazium - Edizioni per la cultura della costruzione" e di partecipare al suo sviluppo e alla formazione dei suoi programmi.

espazium – Der Verlag für Baukultur
Katharina Schober
Staffelstrasse 12
8045 Zürich
Tel. 044 380 21 56
katharina.schober@espazium.ch

TEC21

TRACÉS

archi

www.passerelle-energieingenieur.ch



Infoabend:
Do. 9. März 2017
18.00 bis ca. 19.30 Uhr

Packen Sie die Chance für den Einstieg in den Zukunftsmarkt Energie

Der Schweizer Energieingenieurmarkt ist ausgetrocknet wie noch nie. Die politischen, wirtschaftlichen und umwelttechnischen Zeichen haben sich nun definitiv in eine in dieser Masse unerwartete Richtung verschoben, der Fachkräftemangel ist signifikant. Dies hat das Bundesamt für Energie (BFE) schon frühzeitig erkannt und startete im 2010 einen neuen Studiengang, um neue motivierte Quereinsteiger für diesen interessanten Zukunftsmarkt zu gewinnen.

Die Hochschule Luzern – Technik+Architektur – organisiert mit massgeblicher Unterstützung des Bundesamtes für Energie sowie weiteren Berufsverbänden das Passerellenprojekt „MAS Energieingenieur Gebäude“.

Der neunte, massgeblich subventionierte Studiengang beginnt am 11. September 2017. Für diesen Studiengang sind 25 Studienplätze verfügbar. Wir suchen nun Persönlichkeiten, welche diese einmalige Gelegenheit für die

Umschulung zum MAS Energieingenieur Gebäude

wahrnehmen wollen.

Nach Abschluss des zweijährigen berufsbegleitenden Studiums sind Sie als Allrounder in der Lage, Ihre Kunden in wesentlichen Energiefragen kompetent zu beraten. Während des Studiums arbeiten Sie praxisorientiert mit einem 60 - 70% Pensum in einem für derartige Aufgabenstellungen spezialisierten Betrieb. Während durchschnittlich 1 1/2 Tagen absolvieren Sie den Unterricht an der Hochschule Luzern sowie den mitwirkenden Fachhochschulen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und über einen Abschluss (Bachelor / FH / ETH / Uni) in einer technisch – naturwissenschaftlichen Richtung oder Architektur mitbringen, freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Weitere Informationen (Aufnahmeprozess, Zulassungsbedingungen, Zulassungsprozedere, Arbeitgeber), finden Sie auf der Homepage www.passerelle-energieingenieur.ch oder erhalten Sie unter der Nummer 041 349 34 80. Besuchen Sie auch die Infoveranstaltung: Donnerstag 09.03.2017 um 18 Uhr in der Hochschule Luzern, Technikumstrasse 21, 6048 Horw (Anmeldung über: www.passerelle-energieingenieur.ch)

Wir freuen uns über Ihre vollständige Bewerbung mit den gemäss Homepage aufgeführten Angaben, an folgende Adresse:

info@passerelle-energieingenieur.ch oder per Post an Passerelle – Energieingenieur bei Hochschule Luzern, Weiterbildungszentrum, Technikumstrasse 21, CH – 6048 Horw



Stadt Liestal

Die Stadt Liestal, Hauptstadt des Kantons Basel-Landschaft, gehört mit rund 14000 Einwohnerinnen und Einwohnern und rund 16000 Arbeitsplätzen zu den wichtigen Arbeitsplatz- und Wirtschaftsstandorten im Kanton Basel-Landschaft. Mit zahlreichen Projekten befindet sich die Stadt Liestal in einer starken Entwicklung. Hierfür erbringt die Verwaltung der Stadt Liestal mit ihren 5 Bereichen und 11 Abteilungen zahlreiche Dienstleistungen – effizient und wirkungsorientiert.

Liestal entwickelt sich derzeit mit einer grossen Dynamik. Mit dem Vierspurausbau der SBB konzentriert sich die Entwicklung in den kommenden Jahren auf das Bahnhofsumfeld. Neben einer grossen Anzahl laufender Quartierplanungen sollen weitere grössere Areale auf dem Stadtgebiet ebenfalls einer Entwicklung zugeführt werden.

Wir suchen per **1. Juni 2017** oder nach Vereinbarung eine/n

Projektleiter/in Raumplanungs- und Verkehrsprojekte 80–100%.

Als erfahrene/r Generalist/in mit einer soliden Planungsausbildung sind Sie in dieser neu geschaffenen Stabsstelle direkt dem Leiter des Stadtbauamts unterstellt. Gemeinsam mit Partnern aus der Immobilienwirtschaft und der Verwaltung gestalten Sie die zukünftige Entwicklung der Stadt Liestal zu einem modernen Zentrum im Metropolitanraum Basel mit.

Hauptaufgaben:

- Projektleitung grösserer Arealentwicklungen
- Begleitung der Entwicklungen im Bahnhofsumfeld (Neubau Bahnhof, Vierspurausbau der SBB, Quartierplan Post/Allee, UniCampus)
- Begleitung der Verkehrs- und Gestaltungsprojekte der Kantonsstrassen in Liestal

Fachliche Anforderungen:

- Hochschulausbildung in Raumplanung oder in einer verwandten Disziplin
- Vertiefte Kenntnisse in der Verkehrsplanung
- Umfassende Kenntnisse der planungsrechtlichen Instrumente
- Erfahrung in planerischen Varianzverfahren
- Von Vorteil sind gute Kenntnisse des Immobilienmarktes

Persönliche Anforderungen:

- Langjährige Berufserfahrung
- Ausgewiesene Erfahrung in der Leitung grösserer Planungsprojekte
- Verhandlungssicherheit
- Sicherheit im schriftlichen Ausdruck

Wir bieten:

- Verantwortungsvolle Tätigkeit in einem spannenden und anspruchsvollen Umfeld
- Der Aufgabe und Verantwortung entsprechende Entlohnung
- Zentralen Arbeitsort in der Altstadt von Liestal, fünf Gehminuten vom Bahnhof entfernt

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Thomas Noack, Bereichsleiter Stadtbauamt, Telefon 061 927 52 72 oder E-Mail thomas.noack@liestal.bl.ch.

Wenn Sie sich diesen Herausforderungen stellen möchten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, welche Sie uns bis am **24. Februar 2017** an folgende Adresse zustellen: Stadtverwaltung Liestal, Personaldienst, Rathausstrasse 36, 4410 Liestal, oder elektronisch an marianne.zihler@liestal.bl.ch.



SEERÜCKEN

Ein Job im Thurgau gibt Rückenwind.

Die Mitgestaltung unseres Lebensraumes in einem dynamischen Umfeld ist das zentrale Anliegen des **Amtes für Raumentwicklung (ARE)**.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung** eine/n gewandte/n und initiative/n

Raumplaner/in im Bereich Kantonale Planung

Pensum 80 - 100 %

Ihre Aufgaben:

- Mitarbeit in allen Bereichen der Kantonalen Richtplanung
- Erarbeiten von Grundlagen für die Kantonalplanung
- Bewirtschaften der Geodaten in Zusammenhang mit der Kantonalplanung
- Verfassen von Fachstellungnahmen und Mitberichten
- Koordination raumwirksamer Vorhaben auf kantonaler und kommunaler Ebene

Ihr Profil:

- Sie verfügen über ein Fachhochschul- oder Hochschulstudium in Raumplanung oder einer verwandten Disziplin
- Sie haben einige Jahre berufliche Erfahrung in Fragen der räumlichen Entwicklung
- Sie sind entscheidungsfreudig, arbeiten effizient und behalten auch in komplexen Themen den Überblick
- Sie sind kommunikativ, gewandt im Umgang mit Kunden und können sich schriftlich sowie mündlich gut ausdrücken
- Sie sind teamfähig, belastbar und offen für Neues

Wir bieten Ihnen:

- Interdisziplinäre, selbständige und verantwortungsvolle Arbeit
- Motiviertes Team
- Fachliche Weiterbildungsmöglichkeiten

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann möchten wir Sie sehr gerne kennen lernen - dabei wird sich zeigen, ob eine beidseits bereichernde Zusammenarbeit entstehen kann.

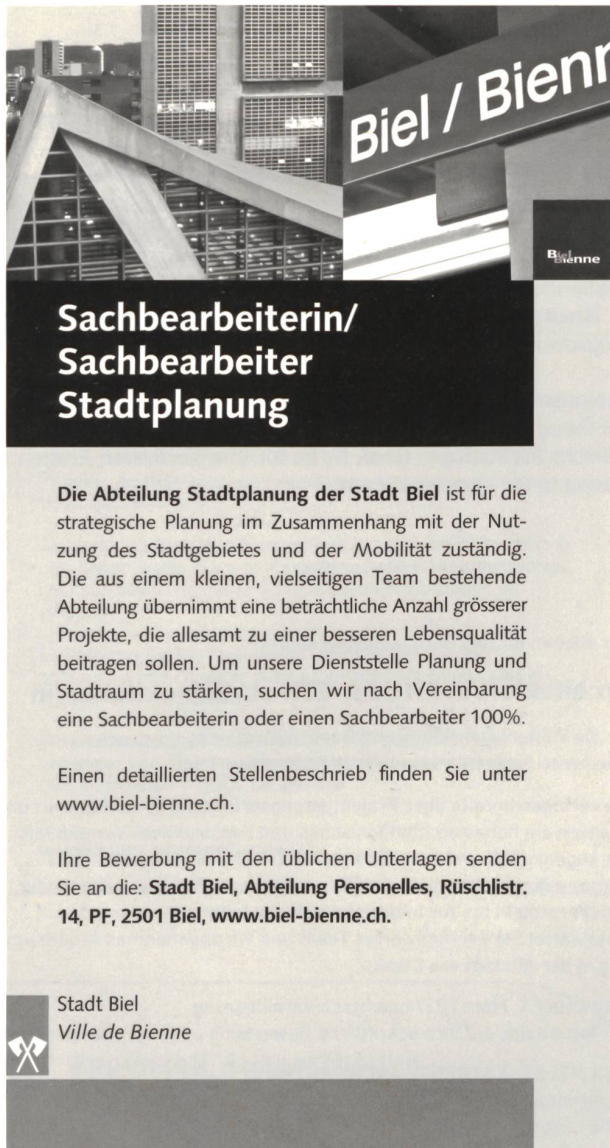
Weitere Auskünfte erteilen Ihnen:

Dr. Andrea Näf-Clasen, Amtschefin, T 058 345 62 62, andrea.naef@tg.ch oder Dr. Hubert Frömel, Abteilungsleiter Kantonale Planung, T 058 345 62 63, hubert.froemelt@tg.ch

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das:

Amt für Raumentwicklung des Kantons Thurgau, Verwaltungsgebäude Promenade, 8510 Frauenfeld, oder sekretariat.ara@tg.ch

Weitere interessante Stellen finden Sie unter www.stellen.tg.ch.



**Sachbearbeiterin/
Sachbearbeiter
Stadtplanung**

Die Abteilung Stadtplanung der Stadt Biel ist für die strategische Planung im Zusammenhang mit der Nutzung des Stadtgebietes und der Mobilität zuständig. Die aus einem kleinen, vielseitigen Team bestehende Abteilung übernimmt eine beträchtliche Anzahl grösserer Projekte, die allesamt zu einer besseren Lebensqualität beitragen sollen. Um unsere Dienststelle Planung und Stadtraum zu stärken, suchen wir nach Vereinbarung eine Sachbearbeiterin oder einen Sachbearbeiter 100%.

Einen detaillierten Stellenbeschrieb finden Sie unter www.biel-bienne.ch.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an die: **Stadt Biel, Abteilung Personelles, Rüschr. 14, PF, 2501 Biel, www.biel-bienne.ch.**

Stadt Biel
Ville de Bienne

BASEL LANDSCHAFT

Täglich überzeugen. In der **Bau- und Umweltschutzdirektion** ist das Hochbauamt ein wichtiger Dienstleistungserbringer und verwaltet ein Immobilienportfolio von rund 2 Mrd. Franken. Für den künftigen Geschäftsbereich Projekt- und Baumanagement suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

ARCHITEKTIN / ARCHITEKTEN

In dieser Funktion steuern Sie als Bauherrenvertreter die Planung und Realisierung von Bauprojekten von der ersten Machbarkeitsstudie bis zur Übergabe an den Nutzer. Sie gewährleisten die erfolgreiche Projektabwicklung einschliesslich der Einhaltung von Qualitäts-, Kosten- und Terminvorgaben. Zudem führen Sie externe Partner und agieren als Hauptansprechperson für Nutzer und Planer.

Sie bringen ein Studium der Architektur mit und verfügen über mehrjährige Berufs- und Führungserfahrung als Projektleiter/in, vorzugsweise in der Schweiz. Zudem verfügen sie über Kenntnisse in bauherrenseitigem Projektmanagement oder sind bereit, diese Kenntnisse zu erwerben. Sie sind belastbar, handeln zielorientiert und komplexe Fragestellungen sind für Sie eine Herausforderung.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige Tätigkeit, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und ein attraktives Weiterbildungsangebot. Ihr Arbeitsort liegt in Liestal in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof. Freuen Sie sich auf eine selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einer innovativen Dienststelle.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Marco Fabrizi, stellvertretender Kantonsarchitekt und Geschäftsbereichsleiter Projekt- und Baumanagement, Telefon 061 552 54 11.

Wir freuen uns auf Ihre online-Bewerbung unter www.bl.ch/jobs über das entsprechende Inserat.



**Kanton Zürich
Baudirektion
Amt für Raumentwicklung**

Fachstellenleiter/-in Landschaft 100%

Wollen Sie die Entwicklung der wertvollen Natur- und Kulturlandschaften des Kantons Zürich mitgestalten? Die Fachstelle Landschaft in der Abteilung Raumplanung beurteilt Baugesuche ausserhalb der Bauzonen, bearbeitet Schutzverordnungen und Landschaftsinventare und führt Planungen für Kiesabbaugebiete und Deponien durch. Für diese vielfältigen Herausforderungen suchen wir per 1. Juli 2017 oder nach Vereinbarung Sie als neue/-n Fachstellenleiter/-in.

Dank einem Hochschulabschluss mit raumplanerischer Ausrichtung und/oder einer entsprechenden Zusatzausbildung sowie mehrjähriger Berufserfahrung im Aufgabengebiet sind Sie dafür bestens gerüstet. Im direkten Austausch mit Bauherren, Gemeinden und Projektpartnern beweisen Sie Ihr Verhandlungsgeschick und zeigen das nötige Durchsetzungsvermögen. Sie übernehmen eine Vordenkerrolle in der Landschaftsentwicklung und formulieren prägnant und in stilsicherem Deutsch. Mit Ihren ausgeprägten Führungs- und Projektleitungskompetenzen erreichen Sie einen hohen Qualitätsstandard.

Wollen Sie Spuren hinterlassen? Wenn Sie sich gemeinsam mit uns bei der Baudirektion engagieren, prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich mit. Dabei können wir Ihnen ein spannendes Umfeld anbieten – und das wenige Minuten vom Hauptbahnhof Zürich entfernt.

Sacha Peter ist Abteilungsleiter Raumplanung und vielleicht Ihr künftiger Chef. Er ist für Ihre konkreten Fragen da: 043 259 30 47. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zh.ch/jobs. Ihr neues Umfeld: www.are.zh.ch



**Kanton Zürich
Baudirektion
Tiefbauamt**

Projektleiter/-in 100%

Die **Unterhaltsregion I** mit Standort in Glattbrugg ist für die vielfältigen Strassenbauprojekte im Limmattal, Glattal und im Zürcher Unterland verantwortlich. Für unser 3-köpfiges Projektleiter-Team suchen wir Verstärkung.

Als **Projektleiter/-in** tragen Sie die Verantwortung in der Projektierung und Realisierung von Instandsetzungsmassnahmen und lenken die kosten- und termingerechte Bearbeitung. Mit Ihrem Verhandlungsgeschick beraten und koordinieren Sie die Arbeiten der externen Planungsbüros, Bauunternehmer und Gemeinden. Sie erstatten regelmässig Bericht über die Umsetzung der Baumassnahmen und werden in die baupolizeilichen Aufgaben eingeführt, damit Sie die fachtechnische Beurteilung und Behandlung von Baugesuchen übernehmen können. Für diese anspruchsvolle Aufgabe haben Sie ein **Studium als Bauingenieur/-in** abgeschlossen und weisen mehrjährige Berufserfahrungen in der Führung von Infrastrukturprojekten auf.

Wollen Sie Spuren hinterlassen? Wenn Sie sich gemeinsam mit uns bei der Baudirektion engagieren, prägen Sie das Gesicht des Kantons Zürich mit. Dabei können wir Ihnen ein spannendes Umfeld anbieten.

David Amrein ist der Leiter Unterhaltsregion und vielleicht Ihr künftiger Chef. Er ist für Ihre konkreten Fragen da: 043 257 91 01. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung unter www.zh.ch/jobs.

Ihr neues Umfeld: www.tiefbauamt.zh.ch

**GEMEINDE
schwyz**

www.gemeindeschwyz.ch

Die attraktive, schnell wachsende Gemeinde Schwyz sucht zur Verstärkung der Abteilung Tiefbau

Projektleiter/in Tiefbau 70%

für die selbständige Leitung von anspruchsvollen kommunalen Tiefbauprojekten als Bauherrenvertreter.

Ideale Voraussetzungen sind eine Ausbildung als Bau-, Kultur-/Umweltingenieur ETH/FH oder gleichwertige, in der Praxis erworbene und erprobte Kenntnisse im Bauwesen und im Projektmanagement.

Weitere Informationen finden Sie hier www.gemeindeschwyz.ch/jobs

Gemeinde Schwyz
Personaldienst
Erika Baumeler
Postfach 253
6431 Schwyz
041 819 07 51

Wir suchen für das Büro in Luzern eine/n

Architekten/in FH oder ETH als Projektleiter/in

für die Weiterentwicklung und Realisierung eines anspruchsvollen, grösseren Projekts aus einem Wettbewerbserfolg.

Sie verfügen bereits über Projektleitungserfahrung in der Schweiz und besitzen ein hohes architektonisches und konstruktives Verständnis. Als engagierte/r und zuverlässige/r Architekt/in mit guter Kommunikationsfähigkeit sind Sie in der Lage, Projekte selbständig vom Vorprojekt bis zur Inbetriebnahme zu leiten. Es erwartet Sie ein motiviertes Team und ein angenehmes Arbeitsumfeld in der Altstadt von Luzern

Eintritt per 1. März 2017 oder nach Vereinbarung
Wir freuen uns auf ihre schriftliche Bewerbung per Mail oder per Post.

MSA MELETTA STREBEL ARCHITEKTEN

Töpferstrasse 8
6004 Luzern
luzern@msa-architekten.ch
www.msa-architekten.ch

Gemeinde Kriens

Die Gemeinde Kriens ist eine moderne Unternehmung mit gegen 500 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Verwaltung, den Betagtenzentren und den Aussenstellen.

Für die gemeindeeigene Verkehrsplanung suchen wir im Bau- und Umweltdepartement nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit als

Projektleiter Verkehrsplanung 80% (m/w)

Weitere Auskünfte finden Sie auf der Webseite der Gemeinde Kriens unter:

www.kriens.ch/jobs

Wir suchen für das Büro in Luzern eine/n

Architekten/in FH oder ETH

mit mindestens 2 Jahren Berufserfahrung in der Schweiz für die Mitarbeit an anspruchsvollen Projekten.

Sie besitzen ein hohes architektonisches und konstruktives Verständnis und beherrschen die gängigen EDV/CAD- Programme, mit Vorteil Archicad. Sie sind verantwortungsbewusst, zuverlässig und bearbeiten gerne im Team Projekte vom Vorprojekt bis zur Ausführung. Es erwartet Sie ein motiviertes Team und ein angenehmes Arbeitsumfeld in der Altstadt von Luzern

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung
Wir freuen uns auf ihre schriftliche Bewerbung per Mail oder per Post.

MSA MELETTA STREBEL ARCHITEKTEN

Töpferstrasse 8
6004 Luzern
luzern@msa-architekten.ch
www.msa-architekten.ch

BLUM
und
GROSSENBACHER
A R C H I T E K T E N

Architekt/in oder Innenarchitekt/in ETH oder FH als Projektleiter/in

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine erfahrene Architektin/Innenarchitektin, einen erfahrenen Architekten/Innenarchitekten für die selbständige Bearbeitung von Projekten über alle Leistungsphasen.

Der Schwerpunkt der Arbeit ist vielfältig. Er liegt im Neubau, im Umbau und in der Sanierung von Wohn- und Geschäftsbauten, meist unter denkmalpflegerischen Aspekten.

Sie besitzen ausgewiesene Berufserfahrung und können ein Projekt vom Vorprojekt bis zur Ausführung sicher leiten. Sie führen projektbezogen ein Team mit Fachplanern, bearbeiten Projekt-, Ausführungs- und Detailpläne und haben Erfahrung in der Bauleitung.

Sie verfügen über eine ausgeprägte Kompetenz in Gestaltung und Konstruktion. Sehr gutes gesprochenes und schriftliches Deutsch sowie fundierte Softwarekenntnisse setzen wir voraus.

Es erwartet Sie ein motiviertes und engagiertes Team, anspruchsvolle Projekte, faire Arbeitsbedingungen und ein attraktiver Arbeitsplatz.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung inkl. Zeugniskopien und Lebenslauf an: Blum und Grossenbacher Architekten, Bahnhofstrasse 7, 4900 Langenthal

www.blum-grossenbacher.ch



KANTON
NIDWALDEN

AMT FÜR MOBILITÄT

Ihre Planer- und Umsetzungsqualitäten sind gefragt!

Auf den 1. Mai 2017 oder nach Vereinbarung suchen wir in unser eingespieltes Team im Amt für Mobilität des Kantons Nidwalden Sie als

Projektleiter/in Verkehr

Auf dem Gebiet der Mobilität befassen wir uns mit interessanten und zukunftsgerichteten Fragestellungen rund um den Verkehr. In Abstimmung mit Gemeinden und Grundeigentümern planen und realisieren wir Projekte. In der Bearbeitung von verkehrsplanerischen, technischen und betrieblichen Fragestellungen sowie der Leitung von Projektumsetzungen können Sie Ihre fachspezifischen Kenntnisse einbringen. Dabei begleiten Sie je nach Präferenz die Projekte von der Idee bis zur Vollendung.

Weitere Informationen zu dieser interessanten Aufgabe finden Sie auf der Homepage des Kantons Nidwalden unter www.nidwalden.ch, Stellenportal.



Appenzell Ausserrhoden

Das Amt für Immobilien ist als Querschnittsamt in das Departement Finanzen integriert und zuständig für das Immobilienmanagement von Kanton und Pensionskasse.

Infolge Pensionierung des Stelleninhabers suchen wir per Juni 2017 eine führungs- und projekterfahrene Persönlichkeit als

Leiterin oder Leiter Amt für Immobilien (80 - 100%)

Weitere Informationen über diese Stelle finden Sie unter:

www.ar.ch/stellen > **Leiterin oder Leiter Amt für Immobilien**

muri
b e r n

Die prosperierende Gemeinde mit über 12000 Einwohnern setzt auf ihre Stärke als attraktiver Wohn-, Arbeits- und Bildungsstandort, der das Schönste von Stadt und Land verbindet. Als grosse Gemeinde mit voller Bewilligungskompetenz obliegt ihr die Verantwortung für die bauliche Entwicklung durch öffentliche und private Vorhaben. Infolge einer Pensionierung suchen wir daher auf 1. Juli 2017 oder nach Vereinbarung einen qualifizierten

Bauinspektor (m/w) 100%

Als Mitarbeiter/in des Ressorts Hochbau sind Sie direkt dem Bereichsleiter Hochbau und Planung unterstellt. Sie erhalten Unterstützung durch einen Sachbearbeiter Baubewilligungen und das Abteilungssekretariat.

Ihr Aufgabenbereich: Sie sind verantwortlich für das Durchführen und Koordinieren der Baubewilligungsverfahren. Sie erteilen Auskünfte an Bauherrschaften und Architekten und pflegen Kontakt mit verschiedenen Behörden. Zudem überprüfen Sie Baugesuche in baurechtlicher und raumplanerischer Hinsicht sowie aus Sicht des Brand-, Gesundheits- und Umweltschutzes und bereiten Sachgeschäfte zuhanden der Baukommission zur Beschlussfassung vor. Weiter stehen Sie der Baukommission beratend zur Seite und vollziehen deren Beschlüsse wie das Verfassen von Baumentscheiden und die Durchsetzung von Wiederherstellungsverfahren. Sie nehmen Baukontrollen und Abnahmen inkl. des zugehörigen Meldewesens ab und leisten eine fachliche Unterstützung in der Ortsplanung.

Näheres zu Gemeinde und Stelle erfahren Sie auf unserer Website www.muri-guemligen.ch.

Ihr Ansprechpartner ist Sebastian Mävers (Tel. 031 950 54 70). Richten Sie Ihre vollständige Bewerbung bis spätestens 28. Februar 2017 mit dem Vermerk «Bauinspektor» an: Sebastian Mävers, Bauverwaltung Muri bei Bern, Thunstrasse 74, 3074 Muri bei Bern.



TEAMGOLD
Beratung Suche Auswahl

Etablierte Marktstellung und breites Kompetenzfeld
Ihr Arbeitgeber gehört zu den renommiertesten, beliebtesten und erfolgreichsten der Schweiz. Das unabhängige Zürcher Engineering- und Beratungsunternehmen hat sich von einem Zweimannbetrieb zu einem internationalen Marktleader entwickelt und wurde bereits mehrfach ausgezeichnet.

Leiter/-in Gebäudeautomation

Ihre Tätigkeit: coachen und führen
Als Leiter der Fachgruppe betreuen Sie vielfältige Projekte und engagieren sich in der Förderung Ihres Teams. Sie beobachten den Markt, halten sich technisch à jour und gewährleisten Wissenstransfer, Qualitätssicherung sowie das Einhalten von Vorschriften.

Ihr Profil: Führungskompetenzen und Verantwortungsbewusstsein

- Elektromonteur/-zeichner, Automatiker oder ähnliche Ausbildung
- TS oder Ingenieurstudium FH bzw. HF
- Mehrjährige (Führungs-)Erfahrung in einem Ingenieurbüro
- Durchsetzungsfähigkeit, Integrität sowie gewinnendes Auftreten

Sie werden mit viel Vertrauen, Selbstständigkeit sowie Freiraum ausgestattet. Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.



TEAMGOLD | PHILIPPE MORF
Albulastrasse 57 | CH-8048 Zürich
+41 43 544 88 80 | +41 79 416 77 77
p.morf@teamgold.ch | teamgold.ch



Im Amt für Landwirtschaft koordiniert und fördert der Bereich Strukturverbesserungen Projekte und Massnahmen zur Erhaltung, Gestaltung und Förderung des ländlichen Raumes. Er schafft damit optimale Strukturen und ein günstiges Umfeld für die multifunktionale Landwirtschaft.

Für den Bereich Strukturverbesserungen suchen wir eine/-n Projektleiter/-in, 80-100%-Pensum.

► **Aufgabenbereich** Begleiten und Betreuen von Meliorationen und anderen Projekten der ländlichen Infrastruktur, Überwachen der Ausführung, Beraten der Bauherrschaften, Mitarbeit bei Vernehmlassungen und in Arbeitsgruppen sowie Mitarbeit bei Informatik- und GIS-Projekten.

Sowieso! IM DIENSTE DES KANTONS SOLOTHURN



Projektleiter/-in Strukturverbesserungen

Weitere Infos: www.pa.so.ch



espazium ≡

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione

TEC21 TRACÉS archi

www.espazium.ch

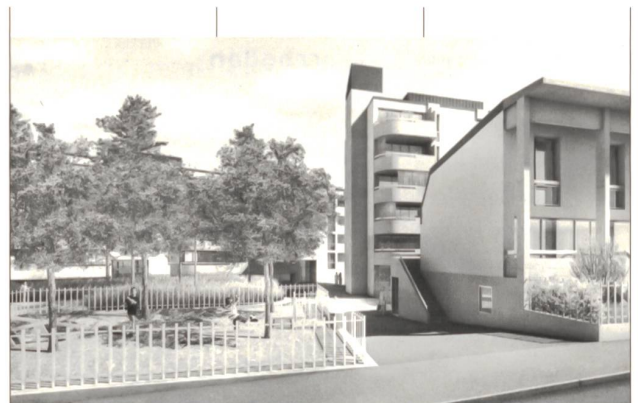
Sie als **Ingenieurbüro suchen** für einige Wochen oder Monate einen

SCHALUNGS - UND
ARMIERUNGS -
KONSTRUKTEUR

Wir als mittelgrosses Bauingenieurbüro haben **Überkapazität im Konstruktionsbereich**. Gerne stellen wir Ihnen unseren erfahrenen und selbständig arbeitenden Konstrukteur zur Verfügung.
Alles Weitere besprechen wir gerne direkt mit Ihnen.

Bitte kontaktieren Sie uns über Chiffre 310504 – Zürichsee Werbe AG, Seestrasse 68, 8712 Stäfa oder ctobia@me.com

Bollhalder Eberle Architektur



Architekt/in

Hohe Ansprüche an die funktionale und ästhetische Qualität prägen unsere Arbeit seit 1981.
In St.Gallen und in Zürich befassen wir uns mit Entwurf, Planung und Ausführung.

Jetzt suchen wir Sie.
Für die Projektleitung und Ausführungsplanung von spannenden Bauten. Bringen Sie Ihr Können und Ihre Erfahrung in unser Team in St.Gallen ein.
Interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Bollhalder Eberle Architektur, Dipl. Architekten ETH/FH/SIA
Feldlistrasse 31A, 9013 St.Gallen, T +41 71 243 53 53, F +41 71 243 53 54
info@bollhalder-eberle.ch, www.bollhalder-eberle.ch

KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

Sind Sie bereit für den Wechsel auf die Bauherrenseite?

Unsere Auftraggeberin ist ein einflussreiches Unternehmen der öffentlichen Hand in der Nordostschweiz mit einem Immobilienportfolio von rund 2000 Liegenschaften. Der relevante Fachbereich bearbeitet parallel rund 350 kleinere, mittelgrosse und grosse Bauprojekte mit Bausummen von wenigen Zehntausend Franken bis hin zu dreistelligen Millionenbeträgen. Wir suchen eine dynamische und unternehmerisch denkende Persönlichkeit für die Position

Projektleiter Gebäudetechnik als Bauherrenvertreter

Das Aufgabenspektrum. Als Ansprechperson für alle gebäude-technik-relevanten Belange begleiten und beraten Sie den gesamten Fachbereich in den laufenden Planungs- und Bauprojekten. Aufgrund Ihrer Beurteilung werden externe Fachplaner evaluiert und Sie sind verantwortlich für die Koordination der Planung und die Überwachung der Ausführung hinsichtlich Kosten, Terminen und Qualität. Es gilt, die laufenden Projekte im Hinblick auf gebäudetechnische Konzepte zu entwickeln und zu beurteilen, Planer- und Werkverträge zu erstellen sowie für sämtliche Prozesse und Dokumente in allen Projektphasen hinsichtlich der gebäudetechnischen Anlagen zu verantworten. Weiter sind Sie gerne bereit, reine Gebäudetechnik-Projekte selbstständig als alleiniger Projektleiter zu führen. Arbeitsort ist Zürich.

Ihr Profil. Sie sind ein ausgewiesener **Spezialist mit Ausbildung im Fachbereich HLKS als Ingenieur FH oder Techniker TS** und beherrschen den praktischen Umgang mit Gebäudetechnikprojekten in allen Leistungsphasen. In Ihrem breiten Erfahrungsspektrum haben

Sie auch Kenntnisse in der Leitung und Ausführung komplexer HLKS(E)-Projekte. Zukunftsweisende Konzepte, Verfahren und Systeme sind Ihnen vertraut und Sie bilden sich entsprechend laufend weiter. Sie sind es gewohnt, verantwortungsbewusst und speditiv zu entscheiden, und die Leistung des gesamten Teams liegt Ihnen am Herzen. Ihre profunde Kenntnis des Schweizer Marktes ermöglicht es Ihnen, als Bauherrenvertreter mit allen Anspruchsgruppen angemessen und professionell zu kommunizieren.

Spricht Sie diese langfristige Aufgabe mit grosser Selbstständigkeit an? Dann rufen Sie Claudia Willi für weitere Informationen an oder senden Sie uns Ihre elektronischen Bewerbungsunterlagen. Wir garantieren Ihnen selbstverständlich absolute Diskretion.

Knellwolf + Partner AG

Tödistrasse 51 | 8002 Zürich | T 044 311 41 60
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

espazium

Der Verlag für Baukultur
Les éditions pour la culture du bâti
Edizioni per la cultura della costruzione

espazium – Der Verlag für Baukultur
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Katharina Schober, Verlagsleitung
E-Mail katharina.schober@espazium.ch
Hedi Knöpfel, Assistenz
E-Mail hedi.knoepfel@espazium.ch
Martin Heller, Präsident
Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X; 143. Jahrgang, verbreitete und verkaufte Auflage: 11 316 (WEMF-beglaubigt)

Adresse der Redaktion
TEC21 – Schweizerische Bauzeitung
Staffelstrasse 12, Postfach, 8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail redaktion@tec21.ch
www.espazium.ch/tec21

Redaktion
Judith Solt (js), Chefredaktorin
Nathalie Cajacob (nc), Redaktorin
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur
Nina Egger (ne), Gebäudetechnik
Danielle Fischer (df), Architektur
Dr. Susanne Frank (sf), Architektur/Städtebau
Dietlind Jacobs (dj), Infrastruktur/Umwelt
Dr. Viola John (vj), Konstruktion/nachhaltiges Bauen
Paul Knüsel (pk), Umwelt/Energie, stv. Chefredaktor
Denise Neukom, Redaktionssekretärin
Franziska Quandt (fq), Architektur
Christof Rostert (cr), Abschlussredaktor
Hella Schindel (hs), Architektur/Innenarchitektur
Antonio Sedda (as), Wettbewerbstabelle
Peter Seitz (ps), Bauingenieurwesen
Anna-Lena Walther (alw), Layout (Stämpfli AG)
E-Mail-Adressen der Redaktionsmitglieder:
Vorname.Nachname@tec21.ch

TEC21 online
www.espazium.ch/tec21
www.baugedaechtnis.ethz.ch

Korrespondenten

Charles von Büren, Bautechnik/Design,
bureau.cvb@bluewin.ch
Lukas Denzler, Umwelt/natürliche Ressourcen,
lukas.denzler@bluewin.ch
Thomas Ekwall, Bauingenieurwesen,
info@tekwall.ch
Hansjörg Gadient, Architektur/Landschafts-
architektur, hj.gadient@bluewin.ch
Clementine Hegner-van Rooden,
Bauingenieurwesen, clementine@vanrooden.com
Dr. Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net
Marko Sauer, Architektur, info@architxt.ch
Markus Schmid, Bauingenieurwesen,
mactec21@gmail.com
Ruedi Weidmann, Baugeschichte/Stadtentwicklung,
weidmann@haeuslerweidmann.ch

Redaktion SIA-Seiten

Frank Peter Jäger, Barbara Ehrensperger,
Rahel Uster; Geschäftsstelle, Selnaustrasse 16,
Postfach, 8027 Zürich, Telefon 044 283 15 47
E-Mail Vorname.Nachname@sia.ch

Abonnementspreise

www.espazium.ch

Abonnenten

SIA-Mitglieder
Adressänderungen: SIA, Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
Stämpfli AG, Bern
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

Einzelbestellungen

Stämpfli AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnement@staempfli.com, Fr. 12.– | Euro 8.–
(ohne Porto)

Inserate

Zürichsee Werbe AG, Seestrasse 86, 8712 Stäfa
Telefon 044 928 56 11, Fax 044 928 56 00
E-Mail info@zs-werbeag.ch, www.zs-werbeag.ch

Druck

Stämpfli AG, Bern

Grafisches Konzept

Raffinerie AG für Gestaltung, Zürich

Beirat

Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Markus Hubbuck, Zürich, Energie
Dr. Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht
Dr. Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
André Olschewski, St. Gallen, Umwelt/Raumplanung
Tivadar Puskas, Basel, Bauingenieurwesen
Reto Schlatter, Luzern, journalistische Qualität
Dr. Martin Tschanz, Winterthur, Architektur
Ariane Widmer Pham, Lausanne, Architektur/
Stadtplanung

HLK-Beratung

Rüdiger Külpmann, Horw, Gebäudetechnik

Trägervereine

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein,
SIA – www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion.
Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung Beratender
Ingenieur-Unternehmungen, usic – www.usic.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich – www.alumni.ethz.ch
Bund Schweizer Architekten, BSA – www.bsa-fas.ch

Fondation ACUBE –
www.epflalumni.ch/fr/prets-dhonneur

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.